

DAS AMTSBLATT

FÜR DEN LANDKREIS WITTENBERG

Jahrgang 23

20. August 2016

Ausgabe 17

Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Jugendhilfeausschusses des Kreistages Wittenberg
- Donnerstag, 25.08.2016, 17:00 Uhr
- Kirchliches Forschungsheim, Sitzungssaal Wilhelm-Weber-Straße 1 a, 06886 Lutherstadt Wittenberg (Eingang über Mittelstraße, grünes Gartentor)

Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 23.06.2016
4. Fragestunde für Kinder und Jugendliche
5. Vorstellung und Besichtigung der Einrichtung Evangelisches Familienzentrum „Menschenskind“ Wittenberg
6. Budgetbericht Fachdienst Jugend und Schule (Bereich Jugend) per 25.08.2016
7. Beratung der Beschlussvorlage Überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016 – Hilfen zur Erziehung
8. Projekte der Sozialarbeit aus dem Bildungs- und Teilhabeprogramm – Schulsozialarbeit an Grundschulen sowie sonstige Projekte im Landkreis Wittenberg
9. Bericht der Unterausschüsse Jugendhilfeplanung und Kinderförderungsgesetz zum Arbeitsstand und über aktuelle Projekte
10. Aktuelle Information zum Thema Asylbewerber und Flüchtlinge
 - allgemeine Sachlage
 - Information über die Situation von unbegleiteten minderjährigen Ausländern
11. Informationen aus der Verwaltung
12. Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

Reinecke
Vorsitzende

Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Kreis Ausschusses des Kreistages Wittenberg
- Dienstag, 30.08.2016, 17:00 Uhr
- Kreisverwaltung Wittenberg, Konferenzraum Haus 1 (1-16), Breitscheidstr. 3, 06886 Lutherstadt Wittenberg

Tagesordnung:

– öffentlicher Teil –

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 19.07.2016 – öffentlicher Teil
4. Einwohnerfragestunde
5. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung des Kreis Ausschusses gefassten Beschlüsse
6. Tätigkeitsbericht der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Anhalt-Bitterfeld/Dessau/Wittenberg mbH und des Landkreises Wittenberg
7. Beratung der Beschlussvorlage
 - 2. Anpassung der Betrauung der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Anhalt-Bitterfeld/Dessau/Wittenberg mbH
8. Beratung der Beschlussvorlage Überplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016 – Hilfen zur Erziehung
9. Beratung der Beschlussvorlage Außerplanmäßige außerordentliche Aufwendungen/Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2016 – Rückzahlung von Soforthilfe Hochwasser 2013
10. Beratung der Beschlussvorlage Satzung für die Schülerbeförderung im Landkreis Wittenberg (Schülerbeförderungssatzung)
11. Beratung der Beschlussvorlage Anpassung Konzept zum Um- und Ausbau der feuerwehrtechnischen Zentrale des Landkreises Wittenberg
12. Beratung der Beschlussvorlage Integrierte Sozial- und Jugendhilfeplanung zur Förderung sozialer Beratungsangebote – Fortschreibung Bedarfsplanung 2017 für den Landkreis Wittenberg

13. Informationen aus der Verwaltung – Anfragen und Anregungen von Mitgliedern des Ausschusses

– nicht öffentlicher Teil –

14. Bestätigung der Niederschrift vom 19.07.2016 – nicht öffentlicher Teil
15. Personalangelegenheiten
16. Rechtsangelegenheiten

Dannenberg
Vorsitzender

Öffentliche Bekanntmachung

- Sitzung des Ausschusses Gesundheit und Soziales des Kreistages Wittenberg
- Montag, 05.09.2016, 17:00 Uhr
- Gehörlosenverein Wittenberg e. V., Dessauer Straße 13, 06886 Lutherstadt Wittenberg

Tagesordnung:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der fristgemäßen öffentlichen Bekanntmachung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift vom 23.06.2016
4. Vorstellung der Arbeit des Gehörlosenvereins Wittenberg und Besichtigung der Einrichtung
5. Vorstellung der Ergebnisse der neuen Mieterwerberhebung für den Landkreis Wittenberg
6. Jahresbericht 2015 des Fachdienstes Gesundheit
7. Bericht zum Sachstand der Projekte „Integrationslotsen“ und „Willkommenskultur“
8. Informationen aus der Verwaltung
9. Anfragen und Anregungen der Mitglieder des Ausschusses

Loos
Vorsitzender

Inhaltsverzeichnis

Seite 1	Sitzungen der Ausschüsse des Kreistages	LAG Wittenberger Landkreis Wittenberg
Seite 2	Ausschreibungen	Seite 4 Außensprechttag Versorgungsamt / Abwasserverband Coswig/Anhalt
Seite 3	Information Busverkehr Vetter GmbH / Fachdienst Gesundheit /	Seite 5 Kreisvolkshochschule
		Seite 6 Veranstaltungshinweise

Stellenausschreibung

Beim Landkreis Wittenberg, Stabsstelle Planung und Bildung des Fachdienstes Jugend und Schule, ist – vorbehaltlich der Projektgenehmigung – die Stelle als

Leiter/-in Koordinierungsstelle Regionales Übergangsmanagement (RÜMSA)

befristet bis zum 31. Oktober 2018 zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 9 TVöD/VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung

Beim Landkreis Wittenberg, Stabsstelle Planung und Bildung des Fachdienstes Jugend und Schule, ist – vorbehaltlich der Projektgenehmigung – die Stelle als

Sachbearbeiter/-in Koordinierungsstelle Regionales Übergangsmanagement (RÜMSA)

befristet bis zum 31. Oktober 2018 zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 9 TVöD/VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung

Beim Landkreis Wittenberg, Stabsstelle Planung und Bildung des Fachdienstes Jugend und Schule, ist – vorbehaltlich der Projektgenehmigung – die Stelle als

Sachbearbeiter/-in Öffentlichkeitsarbeit in der Koordinierungsstelle Regionales Übergangsmanagement (RÜMSA)

befristet bis zum 31. Oktober 2018 zu besetzen. Die Stelle ist mit Entgeltgruppe 8 TVöD/VKA ausgewiesen. Es handelt sich hierbei um eine Vollzeitstelle.

Ausführliche Informationen sind unter www.landkreis-wittenberg.de (Stellenausschreibungen) verfügbar.

Stellenausschreibung

Bei der Lutherstadt Wittenberg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit (40 Stunden/Woche) die unbefristete Stelle

Sachgebietsleiter/-in Kämmerei (Beamter/Beamtin Laufbahngruppe 2, erstes Einstiegsamt)

zu besetzen.

Ausführliche Informationen sind unter www.wittenberg.de (Stadtleben, Stellenangebote) zu entnehmen.

WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V. bildet 2016 aus

Als regionaler Tourismusverband ist die WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V. zuständig für das Tourismusmarketing, sowohl im operativen als auch im konzeptionell-strategischen Bereich, für die Gesamtregion der Landkreise Anhalt-Bitterfeld, Wittenberg und der kreisfreien Stadt Dessau-Roßlau und der Stadt Bernburg (Saale).

Kurzfristig hat sich eine Ausbildungsstelle ab dem 01.09.2016 eröffnet:

Kauffrau/Kaufmann für Tourismus und Freizeit

Folgende Voraussetzungen sind mitzubringen:

- allgemeine Hochschulreife (Abitur) bzw. Fachhochschulreife (Fachabitur)
- sehr gute regionale und touristische Kenntnisse der Region Anhalt-Dessau-Wittenberg
- gute Umgangsformen, Höflichkeit, freundliches Wesen
- Begeisterungsfähigkeit, Überzeugungskraft
- Eignung zu schriftlicher Tätigkeit, zu Büro- und Verwaltungsarbeiten, zum Umgang mit Daten und Zahlen
- Fähigkeit zum am kaufmännischen und wirtschaftlichen Erfolg orientierten Denken
- Freude am Planen und Organisieren (z. B. bei Veranstaltungen oder Messen)
- Belastbarkeit
- Kreativität

Aussagekräftige Bewerbungen mit Lichtbild bitte per Post oder per E-Mail senden an:

WelterbeRegion
Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V.
Geschäftsführerin Frau Elke Witt
Neustraße 13
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel.: 03491 402610
E-Mail: info@anhalt-dessau-wittenberg.de

Öffentliche Ausschreibung

Sekundarschule Kemberg – Ausstattung Werkraum Vergabe-Nr. Ö 123/16 L

Der Landkreis Wittenberg schreibt für die Gebäude-Inneninstandsetzung (Gebäude teil B) der Sekundarschule Kemberg die Ausstattung des Werkraums im Zuge einer öffentlichen Ausschreibung nach VOL aus.

Nähere Einzelheiten dazu können Sie der Veröffentlichung unter www.eVergabe.de, www.eVergabe-online.de sowie auf der Homepage des Landkreises Wittenberg unter www.landkreis-wittenberg.de (Ausschreibungen, Ausschreibungen nach VOL) entnehmen.

Öffentliche Bekanntmachung

Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB (Az. GV 06-2014)

Hiermit wird zur Kenntnis gegeben, dass der Landkreis Wittenberg am 03.08.2016 für nachfolgend aufgeführtes Eigentum einen gesetzlichen Vertreter bestellt hat:

Grundbuch: Bad Schmiedeberg,
Blatt 2557
Miteigentümer: Gerold Thieme
(zu 3/10 Anteil)
Gemarkung: Schmiedeberg
Flur: 15
Flurstück: 731
gesetzlicher Vertreter: Stadt Bad Schmiedeberg

gez. Erler

Öffentliche Bekanntmachung

Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB (Az. GV 25-2015)

Hiermit wird zur Kenntnis gegeben, dass der Landkreis Wittenberg am 09.08.2016 für nachfolgend aufgeführtes Eigentum einen gesetzlichen Vertreter bestellt hat:

Grundbuch: Groß Naundorf, Blatt 298
Eigentümer: Ida Pankrath
Gemarkung: Groß Naundorf
Flur: 6
Flurstück: 50
gesetzlicher Vertreter: Stadt Annaburg

gez. Erler

Vetter GmbH

Fahrplananpassung im Landkreis Wittenberg

Mit Beginn des neuen Schuljahres am 11. August 2016 erfolgte eine Fahrplananpassung. In einigen Bereichen ergeben sich Änderungen: Linie 300, 303, 304, 330, 351, 353, 354, 355, 357, 359, 360, 361, 362, 364 und 365. Zum Teil handelt es sich nur um minimale zeitliche Anpassungen, die Sie dem jeweiligen Fahrplan entnehmen können. Gravierende Änderungen haben sich bei folgenden Linien bzw. Fahrten ergeben:

- **Linie 303:** Die gesamte Linie wird in zwei Teilabschnitte getrennt. Die Linie Apollensdorf – Jessen wird als 303W und die Linie Jessen – Holzdorf als 303H bezeichnet. Ein Umstieg in Jessen ist bei den durchgehenden Fahrten nicht erforderlich.
- **Linie 303:** Änderung der Wendetechnologie in Holzdorf-Ost: Die Linie fährt über die Fliegerhorststraße bis zur Turnhalle, weiter über die Juri-Gagarin-Straße und wendet auf Höhe Heideschule. Die Haltestelle Fliegerhorst wird beidseitig eingerichtet, die Haltestelle Juri-Gagarin-Straße wird auf Höhe der alten Schulturnhalle verlegt. Die Fahrten 355 und 368 enden am Fliegerhorst.
- **Linie 304:** Wegfall der Haltestelle Bahnhof in Wörlitz von Montag bis Freitag, außer Fahrt 4.
- **Linie 330:** Um Anschlüsse in Sollnitz Richtung Dessau anbieten zu können, wurde die Abfahrt der Fahrt 3 auf 06:00 Uhr am Bahnhof Gräfenhainichen verlegt. Die Abfahrt der Fahrt 37 am Bahnhof Gräfenhainichen wurde auf 16:14 Uhr verlegt, um einen Übergang von der Regionalbahn aus Wittenberg zu gewährleisten.
- **Linie 359/360:** Der Umstieg morgens in Seyda in Richtung Elster/Jessen findet nicht mehr am Markt, sondern an der Schule statt. Zur besseren Anbindung der Orte Arnsdorf und Leipa aus Richtung Jessen sowie Rehain und Ruhlsdorf aus Richtung Seyda werden die Fahrt 4 und 5 angepasst.
- **Linie 365:** Zusammenlegung der morgendlichen Fahrt ab Elster, Sekundarschule (ab 06:10 Uhr) und Grabo (ab 06:55 Uhr) nach Jessen.

Im Rahmen der Schülerbeförderung wurden die Haltestellen Schköna, Grenzhaus (Linie 331); Globig, Bahnhof (Linie 332) und Ragösen, Mitte (Linie 351) neu eingerichtet. Die Haltestelle Wörlitz, G.-Forster-Straße der Linien 304 und 307 wurde in Wörlitz, Bergstückenweg und die Haltestelle Ragösen der Linie 351 in Ragösen, Zur Tanne umbenannt.

Weitere Informationen erhalten Kunden telefonisch unter 03494 3842111 (Montag bis Freitag von 08:00 bis 16:00 Uhr) auf unserer Homepage unter www.mein-bus.net sowie in allen Informationsbüros.

Fachdienst Gesundheit

Neues Angebot in Bad Schmiedeberg

Seit dem 01.08.2016 bietet der Sozialpsychiatrische Dienst, Fachdienst Gesundheit, des Landkreises Wittenberg eine Außensprechstunde in Bad Schmiedeberg an.

Hier können sich Menschen, die an einer psychischen Erkrankung oder Suchterkrankung leiden, sowie deren Angehörige kostenlos beraten lassen. Sie können von uns u. a. vertrauensvolle, auf Wunsch auch anonyme Gespräche und Beratungen, Hilfestellung in Behördenangelegenheiten sowie Koordination von Hilfsangeboten erwarten.

Sie finden uns immer montags in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr im Rathaus Bad Schmiedeberg, Markt 10, 1. Etage, Tür zwischen Zimmer 6 und 7. Telefonisch erreichen Sie uns unter 03491 479379.

WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg 2017

Die Einträge für das Gastgeberverzeichnis der WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V. werden für 2017 neu erfasst und sowohl als Druckerzeugnis als auch im Internet unter www.anhalt-dessau-wittenberg.de kommuniziert.

Hotels, Pensionen, Jugendherbergen/Kinder- und Jugendeinrichtungen sowie Vermieter von Ferienwohnungen und -häusern, Privatzimmern und Camping- und Wohnwagenstellplätzen können sich in den Tabellenteil des neuen Gastgeberverzeichnisses 2017 aufnehmen lassen. Alle uns bekannten und auch die über die Touristinformationen benannten Unterkünfte wurden durch uns angeschrieben.

Wir bitten um Meldung neuer Interessenten für einen Eintrag im Gastgeberverzeichnis bis 25.08.2016 an:

WelterbeRegion
Anhalt-Dessau-Wittenberg e. V.
Neustraße 13
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel.: 03491 402610
Fax: 03491 405857
E-Mail: info@anhalt-dessau-wittenberg.de

Lokale Aktionsgruppe Wittenberger Land im Europäischen CLLD/ LEADER-Prozess

Mit 350.000 Euro unterstützt die Europäische Union den Bau eines Verbindungs- traktes in der Betreuungseinrichtung Diest-Hof in Seyda.

Die Mittel stammen aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) und aus Haushaltsmitteln des Landes Sachsen-Anhalt. Das Vorhaben ist Voraussetzung, um die Tagesförderung für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung künftig barrierefrei zu ermöglichen.

„Ich freue mich für den Verein und alle Akteure, die sich am Standort Seyda für die Pflegeeinrichtung täglich engagieren“, stellt Jürgen Dannenberg, Vorsitzender der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Wittenberger Land im Europäischen LEADER-Prozess, zufrieden fest. Das Vorhaben sei auf der im Herbst 2015 von den Mitgliedern der LAG beschlossenen Prioritätenliste auf Platz 1 gesetzt worden und habe nunmehr als eines der ersten Projekte in Sachsen-Anhalt den verbindlichen Zuwendungsbescheid vom Landesverwaltungsamt erhalten, so der Landrat des Landkreises Wittenberg weiter.

Der Gustav-von-Diest-Verein Seyda e. V. besteht seit über 130 Jahren und widmet sich der Pflege und Betreuung von Menschen mit Behinderungen; er ist Mitglied der Behindertenhilfe des Diakonischen Werkes der evangelischen Kirche.

Jürgen Dannenberg: „Bereits seit mehreren Jahren versuchen wir, die baulichen Pläne auf dem Diest-Hof im Rahmen des LEADER-Programms zu unterstützen; doch erst in der laufenden Förderperiode 2014 bis 2020 sind die Rahmenbedingungen und die Förderkulisse so gestaltet, dass die EU-Mittel nach Seyda fließen können.“ Der Geschäftsführer des Vereins, Diakon Andreas Gebhardt, und der Superintendent des Evangelischen Kirchenkreises Wittenberg, Christian Beuchel, sind seit vielen Jahren aktive Mitglieder der LAG Wittenberger Land.

Weitere 16 Projekte aus der Lokalen Aktionsgruppe (LAG) Wittenberger Land liegen noch bei den Landesbehörden zur Prüfung vor; das Landesverwaltungsamt hatte kürzlich EU-Mittel auch für Schmidt's Landgasthof in Dietrichsdorf freigegeben. „Wir haben berechtigte Hoffnung, dass zeitnah weitere Vorhaben unserer LAG bewilligt werden“, stellt Landrat Jürgen Dannenberg in Aussicht. Darauf würden die Projektträger auch dringend warten, um möglichst schnell mit ihren Vorhaben starten zu können, so der Vorsitzende der LAG weiter.

Die LAG, der 52 Mitglieder angehören, steuert den LEADER-Prozess in der LEADER-Regi-

on, die weite Teile des Landkreises Wittenberg umfasst. Die Aktionsgruppe hat von der Landesregierung in einer ersten Rate rund 2,5 Mio. EUR aus Mitteln der drei großen EU-Struktur- und Investitionsfonds (ELER, ESF, EFRE) zur Verfügung gestellt bekommen.

Inzwischen laufen bereits die Vorbereitungsmaßnahmen für das kommende „LEADER-Jahr“. „Ende Juni wurde der Aufruf der LAG zur Abgabe von Projektvorschlägen für 2017 veröffentlicht; diese können bis spätestens 15.09.2016 eingereicht werden und bilden dann die Grundlage für die Vorbereitung einer Prioritätenliste von LEADER-Projekten für 2017“, erläutert Dr. Wolfgang Bock. Alle eingehenden Projektvorschläge werde man nach den in der Entwicklungsstrategie der LAG festgelegten Kriterien prüfen, um der Mitgliederversammlung bis Ende Oktober 2016 einen Vorschlag für die Rang- und Reihenfolge der Vorhaben vorlegen zu können, so Dr. Bock weiter, der seit Jahresbeginn im Auftrag des Landkreises für das LEADER-Management der LAG verantwortlich ist. Die dann von der LAG-Mitgliederversammlung zu beschließende Prioritätenliste 2017 muss Anfang November der Landesregierung vorgelegt werden. Die Anträge auf LEADER-Förderung sollen danach spätestens bis 1. März 2017 bei den zuständigen Bewilligungsbehörden vorliegen.

Sachsen-Anhalt kann auf eine Tradition im Europäischen LEADER-Prozess zurückblicken, die bis in die 1990er-Jahre reicht. Derzeit decken 23 Lokale Aktionsgruppen den ländlichen Raum des Bundeslandes nahezu vollständig ab. Mit fast 100 Mio. Euro unterstützt die Europäische Union im Zeitraum 2014 bis 2020 den LEADER-Prozess in Sachsen-Anhalt. Erstmals können die Aktionsgruppen auf die drei wichtigsten europäischen Struktur- und Investitionsfonds (ELER, ESF, EFRE) insgesamt zugreifen. Dazu wird die bewährte LEADER-Strategie, bei der Akteure vor Ort selbst entscheiden, welche Vorhaben mit EU-Mitteln unterstützt werden sollen, auch auf den Europäischen Sozialfonds (ESF) und den Europäischen Regionalfonds (EFRE) ausgedehnt (CLLD-Prozess).

Weitere Information:

www.leader-wittenberg.de
www.leader.sachsen-anhalt.de

Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Außensprechtag des Versorgungsamtes

Das Landesverwaltungsamt führt zu Fragen des Schwerbehindertenrechts **am 14.09.2016 in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr** in der **Kreisverwaltung Wittenberg, Breitscheidstr. 4, 06886 Lutherstadt Wittenberg, Raum A1-03**, einen Außensprechtag durch.

Es werden dort Fragen zur Feststellung von Behinderungen und der Inanspruchnahme von Nachteilsausgleichen beantwortet. Außerdem können entsprechende Anträge gestellt und – soweit noch möglich – Schwerbehindertenausweise verlängert werden.

Schwerbehinderte, deren Ausweise abgelaufen sind und nicht mehr zu verlängern sind, müssen einen neuen Ausweis beantragen. Hierzu ist neben der Vorlage des alten Ausweises die Abgabe eines farbigen Passbildes notwendig. Die Neuausstellung des Ausweises vor Ort ist nicht möglich, da der neue Schwerbehindertenausweis nur noch als Identifikationskarte im Scheckkartenformat ausgestellt wird.

Zudem werden beim Sprechtag Anträge auf Versorgung nach dem Bundesversorgungsgesetz, dem Opferentschädigungsgesetz, dem Soldatenversorgungsgesetz, dem Zivildienstgesetz, dem Infektionsschutzgesetz und dem Häftlingshilfegesetz sowie dem Strafrechtlichen und Verwaltungsrechtlichen Rehabilitierungsgesetz entgegengenommen.

Abwasserverband Coswig/Anhalt

Ortsübliche Veröffentlichung gemäß Gesetz über die kommunalen Eigenbetriebe im Land Sachsen-Anhalt (Eigenbetriebsgesetz – EigBG) nach § 18 Absatz 5 – GVBl. LSA Nr. 12/1997 – vom 24.03.1997 des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt zum Jahresabschluss 2015

Die Verbandsversammlung des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt hat am 28. Juni 2016 zum Jahresabschluss 2015 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 2016-02

„Jahresabschluss und Lagebericht des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt zum 31.12.2015 sowie Entlastung des Verbandsgeschäftsführers für das Wirtschaftsjahr 2015

Beschlussinhalt laut Eigenbetriebsgesetz:

1. Feststellung des Jahresabschlusses 2015

1.1. Bilanzsumme	4.963.755,11 €
1.1.1. davon entfallen auf der Aktivseite	
– das Anlagevermögen	3.946.741,13 €
– das Umlaufvermögen	1.017.013,98 €
1.1.2. davon entfallen auf der Passivseite	
– das Eigenkapital	2.305.464,61 €
– die empfangenen Ertragszuschüsse	0,00 €
– die Rückstellungen	358.079,00 €
– Rechnungsabgrenzung	0,00 €
– die Verbindlichkeiten	2.300.211,50 €

1.2. Jahresgewinn/Jahresverlust	150.460,07 €
1.2.1. Summe der Erträge	2.532.570,19 €
1.2.2. Summe der Aufwendungen	2.382.110,12 €

2. Verwendung des Jahresgewinns/Behandlung des Jahresverlustes 2015

2.1. bei einem Jahresgewinn:	150.460,07 €
a) zur Tilgung des Verlustvortrages	0,00 €
b) zur Einstellung in Rücklagen	0,00 €
c) zur Abführung an den Haushalt des Aufgabenträgers	0,00 €
d) auf neue Rechnung vorzutragen	150.460,07 €
2.2. bei einem Jahresverlust:	0,00 €
a) zu tilgen aus dem Gewinnvortrag	0,00 €
b) aus dem Haushalt des Aufgabenträgers auszugleichen	0,00 €
c) auf neue Rechnung vorzutragen	0,00 €
d) zu tilgen aus Rücklagen (Umlagen der Verbandsmitglieder)	

Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers Frau Tanja Begemann – vom 29.03.2016:

„Ich habe den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang – unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt, Coswig (Anhalt) für das Geschäftsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 2015 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der Verbandsgeschäftsführung des Zweckverbandes. Meine Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von mir durchgeführten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Ich habe meine Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen

über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Verbandsgeschäftsführung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichtes. Ich bin der Auffassung, dass meine Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für meine Beurteilung bildet.

Meine Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach meiner Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den gesetzlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Feststellungsvermerk des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Wittenberg über den Jahresabschluss 2015 des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt:

„Es wird festgestellt, dass nach pflichtgemäßer, am 29.03.2016 abgeschlossener Prüfung durch die mit der Prüfung des Jahresabschlusses 2015 Beauftragte

Frau Tanja Begemann
Wirtschaftsprüferin/Steuerberaterin

die Buchführung und der Jahresabschluss des

Abwasserverbandes Coswig/Anhalt

den gesetzlichen Vorschriften und der Verbandssatzung entsprechen. Der Jahresabschluss vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Wirtschaftsführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragssituation des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss. Die wirtschaftlichen Verhältnisse geben zu Beanstandungen keinen Anlass.“

Lutherstadt Wittenberg, den 30. Mai 2016

Schütz
Amtsleiterin
(Im Original unterzeichnet)

Coswig (Anhalt), 07.07.2016

D. Böll

Berlin
Vorsitzende der Verbandsversammlung

Pfeifer

Verbandsgeschäftsführer

Bildungszentrum Lindenberg
Kreiskreisvolkshochschule Wittenberg
Kreismusikschule Wittenberg
Kreismedienstelle Wittenberg
Falkstraße 83 · 06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon (0 34 91) 41 81-0 · Fax (0 34 91) 41 81-10
info@bzl-wb.de · www.bzl-wb.de



KREISVOLKSHOCHSCHULE WITTENBERG Durch das Kultusministerium des Landes Sachsen-Anhalt als förderungsfähig anerkannte Einrichtung der Erwachsenenbildung Träger der Einrichtung ist der Landkreis Wittenberg. Wir arbeiten auf der Basis des Qualitätsmodells LQW! Geprüfte Qualität mit LQW – Das Lernerorientierte Qualitätsmodell für Weiterbildungsorganisationen

Für den Besuch unserer Kurse und Einzelveranstaltungen, die entgeltpflichtig sind, ist eine verbindliche Anmeldung erforderlich.

Lutherstadt Wittenberg

Patientenverfügung – Vorsorgevollmacht
Kurs-Nr.: 6A15865, Beginn: Mi., 14.09.2016, 19:00–20:30 Uhr, 1 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 18, Entgelt: 8,30 Euro

Kalligrafie für Anfänger

Kurs-Nr.: 6A25533, Beginn: Mo., 12.09.2016, 16:30–18:45 Uhr, 10 x 3 UE (nicht am 10.10.2016); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 14, Entgelt: 70,50 Euro

Dance Workout

Kurs-Nr.: 6A29553, Beginn: Mi., 21.09.2016, 16:45–18:00 Uhr, 10 x 75 Minuten (nicht am 05.10.2016 und 12.10.2016 (Ferien)); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 12, Entgelt: 48,45 Euro

Grundkurs Gesellschaftstanz (für Paare ohne oder mit geringen Vorkenntnissen)

Kurs-Nr.: 6A29555, Beginn: Mi., 14.09.2016, 18:00–19:00 Uhr, 10 x 1 Zeitstunde; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 2 (Aula), Entgelt: 39,90 Euro

Wirbelsäulengymnastik am Nachmittag

Kurs-Nr.: 6A32508, Beginn: Di., 13.09.2016, 15:00–16:00 Uhr, 12 x 1 Zeitstunde (nicht am 04.10.2016); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 12, Entgelt: 45,60 Euro

Englisch A1/1. Semester NEU

Kurs-Nr.: 6A46803, Beginn: Di., 06.09.2016, 17:00–18:30 Uhr, 13 x 2 UE; Bildungszent-

rum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 63,70 Euro

Englisch – Wiederauffrischung

A1/1. Semester NEU

Kurs-Nr.: 6A46804, Beginn: Di., 06.09.2016, 18:45–20:15 Uhr, 13 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 63,70 Euro

Italienisch für die Reise A1 NEU

Kurs-Nr.: 6A49837, Beginn: Fr., 09.09.2016, 16:00–17:30 Uhr, 13 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 9, Entgelt: 68,90 Euro

Russisch für Wiedereinsteiger

A1/1. Semester NEU

Kurs-Nr.: 6A4J844, Beginn: Do., 08.09.2016, 17:00–18:30 Uhr, 13 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 15, Entgelt: 68,90 Euro

Spanisch für die Reise A1 NEU

Kurs-Nr.: 6A4M840, Beginn: Do., 08.09.2016, 15:30–17:00 Uhr, 13 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 68,90 Euro

Einführung in die EDV – ein Einstieg in die Computerwelt

Kurs-Nr.: 6A51704, Beginn: Mo., 26.09.2016, 17:30–20:45 Uhr, 7 x 4 UE (Mo.+Mi.); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 70,00 Euro

Smartphone – das moderne Handy (Kompaktseminar für Senioren/Einsteiger)

Kurs-Nr.: 6A51707, Beginn: Mo., 26.09.2016, 08:30–11:45 Uhr, 4 x 4 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 45,60 Euro

Mein eigenes Fotobuch erstellen und online bestellen

Kurs-Nr.: 6A51718, Beginn: Mo., 19.09.2016, 09:00–11:15 Uhr, 4 x 3 UE (Mo.–Do.); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 33,00 Euro

Internet und E-Mail für aktive Senioren NEU

Kurs-Nr.: 6A51734, Beginn: Mo., 05.09.2016, 09:15–12:30 Uhr, 4 x 4 UE (Mo.+Di.); Nachbarschaftstreff Wittenberg West e.V., Dessauer Str. 255, Entgelt: 40,00 Euro

Finanzbuchführung 3 (Lexware) – Xpert Business

Kurs-Nr.: 6A56736, Beginn: Mo., 05.09.2016, 18:00–21:15 Uhr, 15 x 4 UE (Mo.+Mi.); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 17, Entgelt: 148,80 Euro

Lohn und Gehalt (1)

Kurs-Nr.: 6A56738, Beginn: Di., 06.09.2016, 18:00–21:15 Uhr, 15 x 4 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 1. Obergeschoss, Raum 18, Entgelt: 134,40 Euro

Gebärdensprache Einstiegskurs NEU

Kurs-Nr.: 6A45824, Beginn: Fr., 30.09.2016, 15:30–17:00 Uhr, 10 x 2 UE; Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, Erdgeschoss, Raum 10, Entgelt: 62,00 Euro

Grundbildung: Lesen, Schreiben und Rechnen (Späteinsteig möglich!)

Kurs-Nr.: 6A67703, Beginn: Mo., 15.08.2016, 13:30–17:00 Uhr, 1 x 2 UE, 62 x 4 UE (Mo./Mi./Do.); Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83, 2. Obergeschoss, Raum 13, Entgelt: entgeltfrei

Kemberg**Stempeln aus dem Fundus**

Kurs-Nr.: 6B25602, Beginn: Mo., 05.09.2016, 18:30–20:45 Uhr, 3 x 3 UE; Sonnenberg-Pressen, Burgstraße 13, Werkstatt für Buchkunst und Hochdruck, Entgelt: 29,25 Euro

Bad Schmiedeberg**Pilates**

Kurs-Nr.: 6B32596, Beginn: Di., 13.09.2016, 18:30–19:30 Uhr, 10 x 1 Zeitstunde (nicht am 04.10.2016, 11.10.2016 und 01.11.2016); Gesundheitszentrum Altes Kaiserbad, Entgelt: 48,45 Euro

Computer-Grundkurs (nicht nur) für Senioren mit eigenem Laptop

Kurs-Nr.: 6B51759, Beginn: Do., 15.09.2016, 10:00–12:30 Uhr, 6 x 3 UE; Begegnungsstätte für Jung und Alt, Pension „Smedeberger“, Bad Schmiedeberg, Leipziger Str. 48, Entgelt: 46,80 Euro

Pretzsch**Wirbelsäulengymnastik**

Kurs-Nr.: 6B32595, Beginn: Do., 08.09.2016, 18:00–19:00 Uhr, 10 x 1 Zeitstunde (nicht am 06.10.2016 und 13.10.2016 (Ferien)); Turnhalle Kinder- und Jugendheim Pretzsch, Schlossbezirk 1, Entgelt: 60,65 Euro

Rotta**Zumba® fitness**

Kurs-Nr.: 6B32594, Beginn: Mo., 19.09.2016, 17:45–18:45 Uhr, 10 x 1 Zeitstunde (nicht am 10.10.2016); Mehrzweckhalle Rotta, Am Gemeindezentrum 9, 06901 Kemberg; OT Rotta, Entgelt: 67,00 Euro

Gräfenhainichen**Malkurs für Anfänger/-innen und Fortgeschrittene**

Kurs-Nr.: 6E25567, Beginn: Do., 15.09.2016, 17:00–18:30 Uhr, 10 x 2 UE (nicht am

06.10.2016 und 13.10.2016 (Ferien)); Paul-Gerhardt-Gymnasium, Hainmühlenweg 4, Haus 3, Raum 58, Entgelt: 47,00 Euro

Englisch**A2/3. Semester**

Kurs-Nr.: 6E46853, Beginn: Do., 08.09.2016, 17:00–18:30 Uhr, 13 x 2 UE; Paul-Gerhardt-Gymnasium, Hainmühlenweg 4, Haus 3, Raum 47, Entgelt: 63,70 Euro

Englisch B1

Kurs-Nr.: 6E46856, Beginn: Mo., 05.09.2016, 18:30–20:00 Uhr, 12 x 2 UE; Paul-Gerhardt-Gymnasium, Hainmühlenweg 4, Haus 3, Raum 46, Entgelt: 58,80 Euro

Jessen**Acrylmalerei: Farbgestaltung in Verbindung mit moderner Kunst**

Kurs-Nr.: 6F25579, Beginn: Di., 13.09.2016, 17:15–18:45 Uhr, 11 x 2 UE (nicht am 04.10.2016 und 11.10.2016 (Ferien)); Gymnasium Jessen, Mühlberger Straße 24, Kunstraum (E 326), Entgelt: 50,60 Euro

„Herbstkeramik“

Kurs-Nr.: 6F26569, Beginn: Do., 01.09.2016, 18:30–20:45 Uhr, 4 x 3 UE (nicht am 15.09.2016); Kreativraum der lustigen Tonscherben, Am Gorrenberg 26, Entgelt: 31,80 Euro

Office-Programme im Überblick – die Vielfalt der digitalen Arbeitswelt NEU

Kurs-Nr.: 6F51758, Beginn: Di., 13.09.2016, 15:45–18:00 Uhr, 8 x 3 UE; Gymnasium Jessen, Computerkabinett, Entgelt: 62,40 Euro

Coswig**Wirbelsäulengymnastik**

Kurs-Nr.: 6G32608, Beginn: Mi., 14.09.2016, 19:15–20:15 Uhr, 12 x 1 Zeitstunde; Sekundarschule Coswig, Lange Straße 42, Turnhalle, Entgelt: 45,60 Euro

Computer-Grundkurs für Senioren mit eigenem Laptop

Kurs-Nr.: 6G51757, Beginn: Mi., 31.08.2016, 15:30–18:00 Uhr, 5 x 3 UE; Jugendclub Coswig, Johann-Sebastian-Bach-Straße 3, Entgelt: 45,35 Euro

Oranienbaum-Wörlitz**Orientalischer Tanz für Anfängerinnen und Fortgeschrittene**

Kurs-Nr.: 6H29610, Beginn: Do., 08.09.2016, 19:00–20:30 Uhr, 12 x 2 UE (nicht am 06.10.2016 und 13.10.2016 (Ferien)); Tabakfabrik, Kirchstraße 30, Saal, Entgelt: 75,80 Euro

Wirbelsäulengymnastik

Kurs-Nr.: 6H32609, Beginn: Mi., 14.09.2016, 18:00–19:00 Uhr, 12 x 1 Zeitstunde; Turn-

halle Grundschule Wörlitz, Amtsgasse 37, Entgelt: 44,00 Euro

Englisch**A1/2. Semester**

Kurs-Nr.: 6H46857, Beginn: Mo., 19.09.2016, 18:00–19:30 Uhr, 10 x 2 UE; Grundschule Oranienbaum, Schlossstraße 8, Entgelt: 49,00 Euro

„Entdeckungstour“ Instrumentenkarussell

Gehören Sie auch zu den Eltern, die Berührungsängste haben, ihre Kinder in einer Musikschule anzumelden? Lassen Sie Ihr Kind auf unser Instrumentenkarussell steigen und ein paar Runden drehen!

Das Instrumentenkarussell ist ein Kurs, in dem Kinder verschiedene Instrumente über jeweils mehrere Wochen genauer kennenlernen und ausprobieren können. Ein Durchgang dauert etwa 5 Monate. Es können Kinder im Alter von 5 bis 7 Jahren teilnehmen. Hierbei rücken die Instrumente Akkordeon, Trompete, Blockflöte, Violine, Klavier sowie Keyboard in den Mittelpunkt.

Auf dem nächsten Instrumentenkarussell von August 2016 bis Januar 2017 gibt es noch freie Plätze. Wir bieten das Instrumentenkarussell auch für interessierte Erwachsene an. Wir beraten Sie gern telefonisch unter 03491 41810 zu unserem Angebot oder zu unseren Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle in der Falkstraße 83 in Lutherstadt Wittenberg!

Vortrag im Wittenberger Planetarium

Am Freitag, den 26.08.2016 findet um 19:00 Uhr im Planetarium, im Bildungszentrum Lindenberg, Falkstraße 83 in Lutherstadt Wittenberg ein Vortrag zum aktuellen Sternenhimmel statt. Der Eintritt kostet 3 Euro pro Person. Voranmeldungen werden vom Bildungszentrum Lindenberg unter 03491 41810 entgegengenommen. Abendkasse ist möglich.

Bürgerberatung für Betroffene von SED-Unrecht

Die Landesbeauftragte für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR in Sachsen-Anhalt setzt gemeinsam mit Mitarbeitern der Außenstelle Halle des Bundesbeauftragten für die Stasi-Unterlagen die individuellen Beratungen für Bürgerinnen und Bürger fort. Nächster Sprechtag ist:

wann: am Dienstag, 20. September 2016, von 09:00 bis 17:00 Uhr
wo: im Rathaus Coswig
Am Markt 1
06869 Coswig (Anhalt)

Das Beratungsangebot richtet sich an Menschen, die bis heute in vielfältiger Weise unter verübtem Unrecht durch den SED-Staat leiden, insbesondere an:

- zu Unrecht Inhaftierte,
- Betroffene von Zersetzungsmaßnahmen des Staatssicherheitsdienstes,
- Personen, die Repressalien in Beruf oder Ausbildung ausgesetzt waren,
- Betroffene, die Eingriffe in Eigentum und Vermögen erfuhr,
- Verschleppte und deren Angehörige sowie Hinterbliebene und Angehörige von Opfern,
- Personen, die nach Akteneinsicht eine Retraumatisierung erlitten,
- Angehörige von offiziellen und inoffiziellen Mitarbeitern des MfS.

Es können Anträge auf Einsicht in die Stasi-Akten gestellt werden. Hierzu ist der Personalausweis vorzulegen.

Weiterhin erfolgt eine Beratung zu

- Anträgen nach den SED-Unrechtsbereinigungsgesetzen (strafrechtliche, verwaltungsrechtliche, berufliche Rehabilitation)
- monatlicher Zuwendung („Opferrente“)
- Kinderheimen
- Anträgen nach sowjetischer Inhaftierung/Internierung.

Das Beratungsangebot kann ohne Voranmeldung genutzt werden. Bereits seit mehreren Jahren nehmen durchschnittlich 40 Besucherinnen und Besucher die Termine wahr, weshalb eine rege Nachfrage erwartet wird. Unterstützt werden die Beratungstage von der Stiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.

Weitere Informationen:

Landesbeauftragte für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes der ehemaligen DDR in Sachsen-Anhalt
Klewitzstraße 4
39112 Magdeburg
Tel.: 0391 567-5051
Fax: 0391 567-5060
E-Mail: lstu@justiz.sachsen-anhalt.de

ASV „Elster/Elbe 1934 e. V.“

Gemäß § 14a Fischerprüfungsordnung (FischPrüfO) ist der ASV „Elster/Elbe e. V.“ zur Abnahme der Jugendfischerprüfung sowie Friedfischfischerprüfung berechtigt.

Die Prüfung zum Friedfisch- und Jugendfischereischein findet am 17.09.2016 um 09:00 Uhr in der Sekundarschule Elster, Lindenstr. 11 statt.

Die Anmeldung zur Prüfung kann erfolgen bei:

Angelshop Rehse
06895 Zahna-Elster, OT Elster
Dresdener Straße 36
Telefon: 035383 20483
E-Mail: angelshop.rehse@t-online.de

Folgende Prüfungsgebühren sind bei der Anmeldung zu entrichten:

- Friedfischfischerprüfung
Teilnehmer > 18 Jahre: 56,00 EUR
Teilnehmer 14 < 18 Jahre: 28,00 EUR
- Jugendfischerprüfung
Teilnehmer ab 7,5 Jahre: 28,00 EUR

Lernmaterial für die Prüfung wird bei der Anmeldung kostenlos ausgegeben.

Der Vorbereitungslehrgang zur Fischerprüfung (Termin: 17.09.2016) beginnt am 20.08.2016. Anmeldungen hierfür erfolgen ebenfalls unter oben genannter Adresse.

Sachsen-Anhaltische Krebsgesellschaft e. V.

Am **Donnerstag, den 1. September 2016, um 14:30 Uhr** findet die regelmäßige Gesprächsrunde für an Krebs erkrankte Menschen aus Wittenberg und Umgebung statt. Beim **AWO Kreisverband Wittenberg, Marstallstraße 13**, in der Begegnungsstätte im Innenhof wird es einen regen Gedanken- und Informationsaustausch zum Thema Alltagsbewältigung bei Krebs geben. Die Sachsen-Anhaltische Krebsgesellschaft und die Psychologin Helga Scheinpflug bieten Lebenshilfe in einer schwierigen Zeit.

Wo gibt es hilfreiche Unterstützung aufgrund einer Krebserkrankung? Wie kommt man mit Unsicherheiten und den vielen Unwegsamkeiten zurecht?

In dieser Situation möchte die Gesprächsrunde die Betroffenen ermutigen. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Eine telefonische Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.

Inhaltliche Schwerpunkte:

- Alltagsbewältigung und Entspannung
- Familie, Freunde, soziales Umfeld
- Rückkehr in den Beruf
- finanzielle Auswirkungen
- Umgang mit eigenen körperlichen und seelischen Belastungen
- Entwicklung und Förderung Ihrer Stärken

Am **Donnerstag, den 8. September 2016** können sich Krebsbetroffene und ihre Angehörigen aus Wittenberg und Umgebung kostenfrei beraten lassen. Allgemeine Informationen rund um das Thema Krebs, sozialrechtliche und psychosoziale Fragen werden durch die speziell geschulten Beraterinnen und Psychoonkologinnen der Krebsgesellschaft geklärt.

Eine telefonische Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich.

von 8:30 Uhr bis 11:30 Uhr
AWO Kreisverband Wittenberg e. V.
Begegnungsstätte im Innenhof
Marstallstraße 13 a
06886 Lutherstadt Wittenberg

von 12:30 Uhr bis 15:30 Uhr
Evangelisches Krankenhaus Paul Gerhardt
Stift
Büro SAPV-Team, Onkologische-hämatologische Ambulanz, Haus 4
Paul-Gerhardt-Straße 42-45
06886 Lutherstadt Wittenberg

Anmeldung und weitere Informationen:
Beratungsteam
Sachsen-Anhaltische Krebsgesellschaft e. V.
Telefon: 0345 4788110
Fax: 0345 4788112
E-Mail: info@sakg.de

Reit-, Zucht- und Fahrverein „Heideland“ e. V.

Der Reit-, Zucht- und Fahrverein „Heideland“ e. V. lädt am 3. und 4. September 2016 zum 58. Reitturnier ein.

Auf dem großen Turnierplatz in Kleinkorgau werden Reiter aller Alters- und Leistungsklassen ihr Können unter Beweis stellen. Die Jüngsten können beim Führzügel- oder Springreiterwettbewerb das Gelernte zeigen, während für die älteren Reiter Springprüfungen bis zur Klasse M und Dressurprüfungen bis zur Klasse L ausgeschrieben sind.

Ein besonderes Highlight sind wie jedes Jahr die Prüfungen, die in die Wertung der Kreismeisterschaft eingehen. Für die Junioren (bis 18 Jahre) und Jungen Reiter (19 bis 21 Jahre) sind das die Dressur- und Springprüfung A** am Sonntagnachmittag und Samstagvormittag, für die Reiter (ab 21 Jahren) die Dressur- und Springprüfung L am Samstag- und Sonntagnachmittag. Außerdem werden das Kostümspringen der Klasse A* und die Springprüfung der Klasse M* am Sonntagnachmittag für Erheiterung und Spannung sorgen.

Für eine Abwechslung zwischendurch werden unsere Showprogramme sorgen.

Selbstverständlich ist für das leibliche Wohl unserer Teilnehmer und Gäste auch gesorgt. Für unsere kleinen Gäste wird es eine Hüpfburg geben und ab 13:30 Uhr werden unsere Ponys zum Reiten bereitstehen. Dank des FÖV Kinderträume wird es auch wieder eine Spiel- und Bastelecke geben.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und Besucher!

Klinik Bosse – St. Michael e. V. feiert Sommerfest

Einnahmen kommen Projekten für psychisch kranke Menschen zugute

Zum Sommerfest lädt der Verein St. Michael e. V. am Mittwoch, den 7. September 2016 um 14:00 Uhr in den Garten der Alexianer Klinik Bosse Wittenberg, Hans-Lufft-Straße 5 ein. Miteinander reden und sich kennenlernen, das sind die Hauptanliegen des Festes. Im Mittelpunkt stehen vor allem die Freude und der Spaß der Besucher. Dazu gibt es ein musikalisches Programm, Kaffee und Kuchen sowie Grillspezialitäten. Die Einnahmen des Festes fließen in die Projekte des Vereins St. Michael e. V., der psychisch Kranke und Genesene an der Klinik Bosse Wittenberg fördert und bei der gesellschaftlichen Wiedereingliederung unterstützt. Der Verein ist korporatives Mitglied des Deutschen Caritasverbandes für das Bistum Magdeburg.

20 Jahre Dorf- und Feuerwehrfest Euper

am 10.09.2016

10:00 Uhr	Volleyballturnier
12:00 Uhr	Blasmusik
ab 14:00 Uhr	Spiele für Jung und Alt Reiten für Kinder
14:30 Uhr	Kinderprogramm der Grundschule Abtsdorf
16:00 Uhr	Feuerwehrwettkampf
17:00 Uhr	Rasentraktorrennen
20:00 Uhr	Tanz im Festzelt mit Programm

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.



Wittenberger Handicap-Day

Diskotheek für Menschen mit und ohne Handicap

Ort: "Pferdestall"
am Schwanenteich / Neustr.
(Zufahrt auch über Mauerstr. hinter Scalar möglich)

Einlaß: 17:00 Uhr

Ende: ???

Eintritt: 3,- € (Kleiner Imbiß möglich!)

Mehr Infos: projektschmiede-wittenberg.de
Marco Glas - Tel. 0177/7751243




Wir danken allen Unterstützern und ehrenamtlichen Helfern!




* Internationaler Bund JHAV Wittenberg *
 * CICERO DESIGN GmbH Werbeagentur *
 * Müller Bohrtechnik GmbH * Regenbogenkinder e.V. *

Ruhe und Erholung am Körbaer See

Bungalows ab 35,- und Camping!

Telefon: 035364/341 • Mobil: 0171/1690190
www.Ferienanlage-Goldpunkt.de

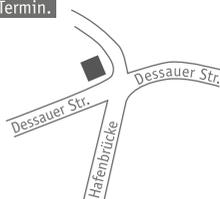
Arbeitsrecht ■ Familienrecht ■ Sozialrecht ■ Verkehrsrecht ■ Zivilrecht

**Schindler
Elmenthaler**
RECHTSANWÄLTE

Tel.: 03491 – 7690444

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin.

Dessauer Straße 288
06886 Lutherstadt Wittenberg
post@schindler-elmenthaler.de
www.schindler-elmenthaler.de



Impressum

Das Amtsblatt für den Landkreis Wittenberg.
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich.
Herausgeber: Landkreis Wittenberg
Auflage: 70.300 Exemplare
Satz: Mundschenk Druck+Medien
Mundschenkstr. 5, 06889 Luth. Wittenberg
Tel.: (03 49 20) 7 01-0, Fax: 70 11 99
service@dm-mundschenk.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Landrat
des Landkreises Wittenberg, Jürgen Dannenberg,
Breitscheidstr. 3, Tel. (03491) 479425 (Pressestelle),
06886 Lutherstadt Wittenberg sowie der Oberbürger-

meister, die Bürgermeister und die Zweckverbände.
Das Amtsblatt des Landkreises Wittenberg wird
kostenlos ohne Rechtsanspruch an alle erreichbaren
Haushalte des Landkreises verteilt.
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Mundschenk Druck+Medien
Verteiler: Wochenspiegel Verlags-GmbH & Co.
KG, Bereich Wittenberg
Coswiger Str. 20, 06886 Luth. Wittenberg
Ansprechpartner: Olaf Richelmann
Tel.: (03491) 76 91 16 15
Nächster Erscheinungstermin: 3. September 2016
Redaktionsschluss: 26. August 2016

Kurs Selbstverteidigung

Der **Kampfsportclub Doka**n bietet im renommierten Vereinsobjekt,
Schillerstr. 72 in Wittenberg, einen weiteren Kurs zum Thema Selbstverteidigung.
Das Training wird in lockerer Sportbekleidung (Jogginghose, Shirt) durchgeführt.

Tag: mittwochs 24.08. / 31.08. / 07.09.
Zeit: 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Kosten ges.: 28,- Euro

Für einen Aufpreis von 20,- Euro
können drei weitere Einheiten
zugebucht werden.

Anmeldung erwünscht: Tel. 0160 90836758
oder unter www.kampfsportclub-dokan.de